

CÔNG TY CỔ PHẦN BIBICA
Số/No.: 02/2018/NQĐHĐCĐ
BIBICA CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

NGHỊ QUYẾT/ RESOLUTION
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2018
CÔNG TY CỔ PHẦN BIBICA
2018 ANNUAL GENERAL SHAREHOLDERS MEETING
BIBICA CORPORATION

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Bibica / Pursuant to the Charter of BiBiCa's organization and operation;
- Căn cứ các Tờ trình, Báo cáo do Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát đã trình tại Đại hội cổ đông thường niên 2018 ngày 22/06/2018 / Pursuant to the Reports, Proposal of BOD and BOC have submitted to 2018 AGM (Annual General Shareholders Meeting) dated on Jun 22nd, 2018;
- Căn cứ Biên bản số 01/2018/BB.ĐHĐCĐ của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2018 Công ty Cổ phần Bibica ngày 22/06/2018 / Pursuant to the Meeting Minute no 01/2018/BB.ĐHĐCĐ of Bibica Corporation's 2018 AGM dated on Jun 22nd, 2018.

QUYẾT NGHỊ / RESOLVE

Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2018 của Công ty Cổ phần Bibica nhất trí thông qua các nội dung / The AGM 2018 of Bibica Corporation has agreed to unify the Contents as below:

Điều 01: Thông qua Báo cáo HĐQT & TGĐ năm 2017

Article 01: The BOD & General Director's 2017 Reports

Văn bản Báo cáo đại hội 2017 đính kèm/ Attached 2017 annual report

Điều 02: Thông qua báo tài chính năm 2017 (Đã kiểm toán)

Article 02: Approval on 2017 Financing Report (audited)

	Báo cáo tài chính năm 2017 (đã kiểm toán) / Financial Statement 2017 (Audited)	
Nội dung 2 Content 2	Doanh thu thuần / Net revenue	1.289.892.987.833
	Lợi nhuận trước thuế / Profit before tax	118.330.061.122
	Lợi nhuận sau thuế / Profit after tax	97.328.976.816

Điều 03: Thông qua Phân phối lợi nhuận năm 2017

Article 03: Approval on 2017 Profit distribution



Nội dung 3 Content 3	Phân phối lợi nhuận năm 2017 theo Nghị quyết ĐHCĐTN 2017 / Profit distribution in reference of 2017 Shareholders Meeting's resolution	
	Lợi nhuận sau thuế/ <i>Profit after tax</i>	97.328.976.816
	Quỹ đầu tư phát triển Investment and Development Fund	70.497.654.923
	Quỹ khen thưởng và phúc lợi (5% lợi nhuận)/ <i>Welfare and Reward Fund (5% profit)</i>	4.866.448.841
	Chi cổ tức 2017 : 12%/Dividend 2017 : 12%	18.504.938.400
	Thưởng hoàn thành chỉ tiêu lợi nhuận kế hoạch năm 2017: 1,5% lợi nhuận sau thuế / <i>Reward for achieving target profit in 2017: 1,5% profit after tax for</i> Thưởng 20% lợi nhuận vượt kế hoạch năm 2017 (Sau thuế)/ <i>20% bonus of target profit exceeds in 2017 (after tax)</i>	3.459.934.652

Điều 04: Thông qua dự kiến phân phối lợi nhuận năm 2018

Article 04: Approval on Estimate 2018 Profit Distribution

Nội dung 5 Content 5	Quỹ đầu tư phát triển/ <i>Investment and Development Fund</i>	75.276.345.114
	Quỹ khen thưởng và phúc lợi (5% lợi nhuận)/ <i>Welfare and Reward Fund (5% profit)</i>	4.935.857.027
	Chi cổ tức 2018 12% bằng tiền hoặc cổ phiếu/ <i>Dividend payment 12%, by cash or stock</i>	18.504.938.400
	Quỹ đầu tư phát triển/ <i>Investment and Development Fund</i>	75.276.345.114

Điều 05: Thông qua chọn Công ty kiểm toán PWC, ERNST & YOUNG, KPMG, DELOITTE. Ủy quyền cho HĐQT chọn Công ty kiểm toán 2018

Article 05: Approval on choosing the company PWC, ERNST & YOUNG, KPMG, DELOITTE

Authorize BOD to choose the audited firm 2018



Điều 06: Thù lao Hội đồng quản trị

Article 06: Remuneration of BOD

Thù Lao HĐQT: 15.000.000 đồng / tháng / thành viên / Remuneration of BOD: 15,000,000 VND/ month / member (The Content no. 07).

Điều 07: Thù lao Ban kiểm soát

Article 07: Remuneration BOC

Thù lao Ban kiểm soát: 21.000.000 (Hai mươi một triệu) đồng / tháng / 03 thành viên / Remuneration of BOC: 21,000,000vnd/ month/ 03 members.

Điều 08: Thưởng Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và Ban điều hành

Article 08: Rewards of BOD, BOC and Board of Management

- a. Thưởng hoàn thành chỉ tiêu lợi nhuận kế hoạch năm 2018 (98.7 tỷ) VND: Mức thưởng 1.5% lợi nhuận sau thuế cho HĐQT, BKS, Ban Điều Hành / *Reward for achieving target profit in 2018 (the target profit in 2018: 98,7 million dong): the reward rate is 1,5% profit after tax for BOD, BOC, BOM;*

- b. Thường vượt chỉ tiêu lợi nhuận kế hoạch năm 2018: Mức thưởng 20% lợi nhuận vượt kế hoạch năm 2018 (sau thuế) cho HĐQT, BKS, Ban điều hành. Mức thưởng không vượt quá 2 tỷ VND / *Reward for exceeding target profit in 2018: the reward rate is 20% profit exceeded the plan in 2018 (after tax) for BOD, BOC, BOM. The reward is not exceed 2 billion;*
- c. Phân phối thưởng do HĐQT quyết định/ *The distribution of awards is decided by the BOD*

Điều 9: Thực hiện Nghị quyết

Article 9: Resolution implement

Giao cho Hội đồng quản trị, Tổng Giám Đốc Công ty Cổ phần Bibica triển khai và thực hiện các nội dung đã được thông qua tại Đại hội theo đúng quy định của Điều lệ Công ty và pháp luật hiện hành / *Assigned for BOD, The General Director of Bibica Corporation do the implementation and run out all the Contents which are approved through the AGM accordance with the provisions of the Company's Charter and existing laws*

Ban Kiểm soát nhiệm kỳ có trách nhiệm kiểm tra, giám sát việc triển khai, thực hiện các nội dung đã được thông qua tại Đại hội / *Members of BOC is responsible for inspecting and monitoring the deployment and implementation of content was adopted at the AGM.*

Nghị quyết đã được Đại hội đồng cổ đông phiên họp thường niên năm 2018 ngày 22/06/2018 thông qua và được lập thành 04 (bốn) bản có giá trị như nhau / *The Resolution has approved by 2018 AGM of Bibica Corporation dated Jun 22nd, 2018 and issued into 04 (four) copies with same value.*

TM. ĐHĐCĐ THƯỜNG NIÊN NĂM 2018/

On behalf of AGM 2018
CHỦ TỌA / THE CHAIRMAN



TRƯƠNG PHÚ CHIẾN

Nơi nhận: / Receivers:

- Thành viên HĐQT, BKS;
Members of BOD, BOC
- Cổ đông Công ty; / *Company's Shareholders*
- UBCKNN, Sở GDCK Tp. HCM;
SSC, HCM city Stock Exchange
- CN. TTLKCKVN Tp. HCM;
- Website Bibica;
- Các phương tiện thông tin đại chúng;
- Lưu: Thư ký HĐQT. / *BOD's secretary.*

